

Manual de Usuario (Español)

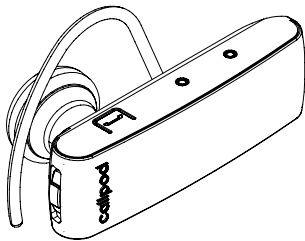


Tabla de Contenido

Información General de Seguridad	3
Cuidado – Nivel de Volumen: Siempre Protega a Sus Oídos	4
Sobre la Tecnología Bluetooth®	5
Componentes	6
Alineación Mic	7
Cargando	8
Apareamiento del Auricular	10
Apareamiento y Disconectando del Auricular	11
Reconectado el Auricular	12
Reconnecting the Headset	13
Operación	14
Ajustando el audífono.....	14
Contestando/ Colgando una llamada.....	15
Enmudeciendo el micrófono.....	15
Rechazar una llamada.....	15
Ajustando el volumen del altavoz.....	15
Características Avanzadas	16
Dos-Vías Walkie-Talkie Comunicación	17

Tabla de Contenido

Especificaciones Técnicas	18
Mantenimiento y Cuidado	19
Información Sobre la Batería	20
Garantía Limitada Callpod	21
Excepciones.....	21
¿Quién está cubierto?.....	23
¿Qué hará Callpod®?.....	23
¿Qué otras limitaciones existen?.....	25
Leyes de Exportación	26
Accesorios Aprobados	26
Notificación A Usuarios Internacionales	27
Notificación de Derechos de Autor	27
Registro del Producto	28
Certificación	29

Información General de Seguridad

PARA LA OPERACIÓN Y USO SEGURO Y SATISFACTORIO DE ESTE PRODUCTO, POR FAVOR LEA Y SIGA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE MANUAL DE USO.



No abra el Onyx porque el contenido puede causar electrocución.



Únicamente utilice accesorios y componentes aprobados por la marca Callpod, así como artefactos electrónicos con determinadas especificaciones para asegurar el funcionamiento correcto del producto.



Utilice el auricular Onyx con responsabilidad con responsabilidad mientras conduzca.

ⓘ **Cuidado** – Nivel de Volumen: Siempre Protega a Sus Oídos

El uso sucesivo y a largo plazo de cualquier auricular o vocinas a volúmenes altos puede afectar la capacidad de escuchar del usuario. Esto puede resultar en La Pérdida de Audición Inducida por Ruido. Esta pérdida puede ocurrir si el auricular es utilizado a volúmenes máximas o extremadas por más de 5 minutos diarios y si volúmenes medianos son utilizados por más de una hora diaria. El oído humano típicamente se adaptará al volumen constante al que esté puesto la vocina del auricular. Si este volumen es cambiado a un nivel más elevado, podrá, con tiempo, causar daño al oído aunque no sienta incomodidad. La exposición a sonido a distancias cercanas, aún a niveles bajos, puede potencialmente resultar en la pérdida de la audición. El auricular Onyx puede alcanzar niveles máximas de volumen aproximadamente de 100 decibelios. Este volumen es controlado por el usuario a través del control de volumen en el auricular como también por media del aparato móvil al que está apareado (por ejemplo, teléfono celular).

Al igual que los estéreos y otros productos emitenes de sonido que utilizan vocinas, por favor ejercite cuidado personal al seleccionar un volumen cómodo. Por favor no utilice este producto a niveles de volumen altos.

About Bluetooth® Technology

La tecnología Bluetooth® facilita la comunicación entre aparatos inalámbricos dentro de un rango corto. El Onyx está en acorde con las Especificaciones Bluetooth® 2.0, las cuales mantienen el perfil de los auriculares 1.1 y el perfil de las manos libres 1.5.

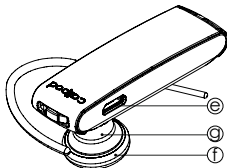
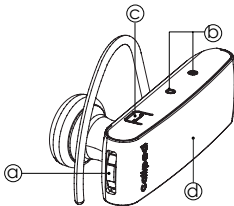
Para obtener más información sobre Bluetooth® y aprender más sobre los usos de esta tecnología, por favor visite, www.bluetooth.com.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc



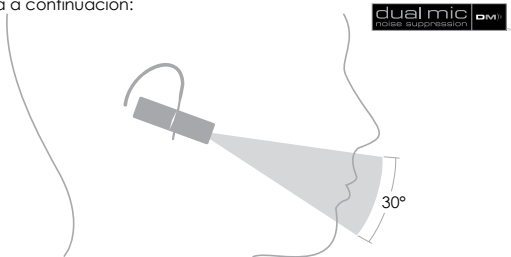
Componentes

- Ⓐ Botón de encendido/control de volumen
- Ⓑ Micrófono dual
- Ⓒ Botón multi-funcional
- Ⓓ LED rojo/azul
- Ⓔ Portal de carga
- Ⓕ Brote del oído
- Ⓖ Altavoz



Alineación Mic

El Onyx utiliza tecnología mitigadora de sonido patentado llamado dual-mic noise supresión™ que siempre está "ON". Con el fin de que el auricular funcione correctamente, los dos micrófonos deberán estar colocados hacia su boca. Esto es fácil de hacer. Una vez que el auricular se coloca en su oído, basta con girar el auricular hacia la boca hasta la oreja yema se comprime cómodamente contra su oído. Los micrófonos se alinearán automáticamente hacia su boca, como se indica a continuación:



Cargando

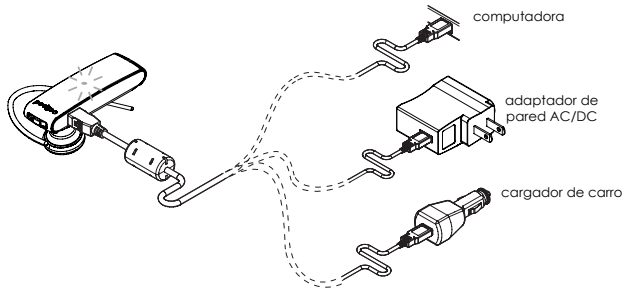
Antes de utilizar el auricular Onyx, usted debe de cargar el auricular a su máxima capacidad y aparearlo con un teléfono u otro aparato Bluetooth® que sea compatible. El Callpod Onyx es compatible con adaptadores estándares USB. Usted puede cargar el Onyx utilizando el cargador de pared que viene incluido o utilizando un adaptador estándar USB conectado a su PC. El Onyx es accionado por una batería interna recargable lithium-ion. **Por favor no intente remover la batería de su cubierta exterior, ya que puede dañar el auricular.**

El indicador LED luz roja es accionado durante la carga. Puede tomar un momento antes de comenzar a cargarse el aparato. Puede tomar hasta 2 horas antes de cargar la batería completa. **Cuando la carga se haya completado se apagará el indicador LED de luz roja.**

Mientras en uso, si la batería está baja, escuchará un sonido corto "pip" cada 20 segundos.

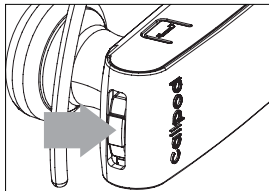
Cargando

Los componentes para cargar incluidos con el Onyx, le permite cargar a través de un portal USB en su computadora, adaptador de pared AC/DC o con un cargador de carro.



Encendiendo y Apagando el Auricular

Para encender el auricular, aplaste el botón de encendido/control de volumen hasta que se ilumine el LED rojo. El auricular tocará un tono ascendente y los LEDs rojos y azules relampaguearán indicando que el aparato está listo para aparearse. Para apagar el auricular, aplaste el botón de encendido/control de volumen hasta que el LED rojo se apague. El auricular tocará un tono descendente y luego se apagará.



botón de encendido/control de volumen

Apareamiento del Auricular

Cuando el Onyx está encendido, al principio intentará reconectarse con el último teléfono utilizado (si es se usó). Si el teléfono está fuera de rango o no está disponible, el Onyx automáticamente entrará en modo de apareamiento. Usted tiene 100 segundos para aparear el Onyx a su celular o PC antes de que entre al estado de espera usando baja energía. Si usted no lo empareja dentro de 100 segundos, simplemente aplaste el botón de encendido/control de volumen y entrará al modo de apareamiento por otros 100 segundos.

Busque aparatos disponibles Bluetooth[®] desde su teléfono o computadora.

Seleccione el auricular "CALLPOD Onyx" e ingrese el código "0000" cuando se le indique.

Introduzca su teléfono o computadora, si es necesario, para terminar de establecer la conexión con el Onyx.

Usted únicamente necesita emparejar el Onyx con su teléfono y/o su computadora una vez; simplemente seleccione el Onyx en el menú cuando desee usarlo.

Apareamiento y Disconectando del Auricular

Apareando un segundo aparato. Si se encuentra conectado a otro teléfono, para poder conectarse con otro aparato usted tendrá que poner su Onyx en modo de apareamiento. Para hacerlo, simplemente aplaste el botón de encendido/control de volumen una vez. Los LEDs azules y rojos van a relampaguear y usted podrá comenzar el apareamiento del Onyx a su segundo aparato.

Cambiando de un aparato a otro. El Onyx automáticamente cambiará entre dos aparatos conectados basado en cuál aparato es el que haga la petición de canal de audio activo. Para desconectar su auricular de el aparato al que se encuentre actualmente conectado, usted puede:

Apagar el Onyx. Para apagar el auricular, aplaste y mantenga oprimido el botón de encendido/control de volumen hasta que la luz LED roja se apague. (vea la página 16).

Librar la memoria de emparejado. Para librar la memoria de emparejado del Onyx, aplaste y mantenga oprimido el botón multifuncional hasta que las luces azules y rojas LED se enciendan. El Onyx se encontrará en estado de apareamiento.

Reconectado el Auricular

Cuando sea encendido el auricular Onyx automáticamente se reconectará al teléfono al que estuvo conectado ultimo. Si el auricular está encendido pero no conectado a ningún aparato, apastado el botón multifuncional establecerá una conexión con el último teléfono al que estuvo conectado.

Usted quizás tendrá que re-establecer la conexión desde el menú Bluetooth® en su teléfono o computadora.

Si se encuentra problemas reconectando:

Asegúrese que la función Bluetooth® de su teléfono o computadora esté activado.

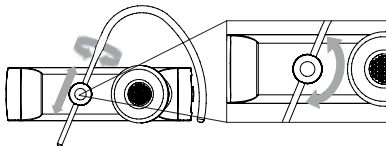
Asegúrese que su auricular Onyx esté completamente cargado.

Despeje la memoria de apareamiento (vea la página 18) y vuelva a reconectar con el aparato.

Contacte el servicio a clientes si tiene otras preguntas no expresadas ahora.
www.callpod.com/contact

Operación

Ajustando el audífono. El audífono es ajustable se puede deslizar hacia abajo o arriba, para la derecha e izquierda y también puede voltearse 180 grados para ajustarse a cualquier oído derecho o izquierdo. Para ajustar el audífono a una medida cómoda simplemente deslice el detenedor del audífono hacia abajo o arriba colocando el cuerpo del audífono para que el algodón del oído este en una posición confortable en su oído (como se muestra abajo).



Haciendo una llamada marcando con la voz (Si es una función ofrecida por su teléfono). Cuando no esté en medio de una llamada, aplaste el botón multifuncional y diga el nombre de la persona a quien quiere llamar. Para mejor resultados, grabe los etiquetas de voz para marcar con la voz usando el auricular Onyx.

Operación

Contestando/ Colgando una llamada. Cuando suene el auricular, aplaste el botón multifuncional para aceptar la llamada. Si ya se encuentra en una llamada, la primera llamada será puesta en espera. Aplaste el botón multifuncional para cambiarse entre llamadas, o aplaste y mantenga aplastado el botón multifuncional para unir las llamadas en una sola llamada de conferencia. Para rechazar una llamada cuando suene el auricular, aplaste el botón multifuncional para rechazar la llamada.

Enmudeciendo el micrófono. Mientras se encuentre en una sola llamada, aplaste y mantenga el botón multifuncional para enmudecer su micrófono. Aplaste el botón multifuncional de Nuevo para desenmudecerlo.

Rechazar una llamada. Mientras se encuentre en una sola llamada, aplaste y mantenga aplastado el botón multifuncional para colgar la llamada. Si se encuentra en una llamada con otra llamada en espera, aplastando y manteniendo aplastado el botón multifuncional colgara la llamada activa.

Ajustando el volumen del altavoz. Para incrementar o disminuir el volumen del altavoz, aplaste el botón de encendido/control de volumen para arriba y para abajo. Nota: Los controles del volumen son opuestos cuando se encuentran en el oído izquierdo.

Características Avanzadas

Llamada de conferencia. Mientras se encuentre en una llamada con otra llamada en espera, aplaste el botón de encendido/control de volumen para unir las llamadas en una sola llamada de conferencia. Aplaste y mantenga aplastado el botón multifuncional para colgar la llamada.

Conectando un teléfono o computadora (o dos teléfonos) simultáneamente.

El auricular Onyx puede almacenar información sobre el emparejamiento con ocho aparatos sin tener que re-emparejar. Dos de esos aparatos podrán estar conectados simultáneamente con otro auricular. Por ejemplo, usted puede conectarse a su celular y a su computadora para recibir llamadas Skype™.

Cuando esté conectado a dos aparatos, el auricular Onyx es capaz de controlar el manejo de las llamadas a través del botón multifuncional. Si usted está usando su teléfono celular y recibe una llamada a través de su cuenta Skype™, usted puede recibir la llamada aplastando el botón multifuncional. Después de que haya terminado su llamada Skype™, el auricular automáticamente lo transferirá de regreso a la llamada en su celular.

Dos-Vias Walkie-Talkie Comunicación

Conectando dos auriculares Callpod® juntos. (módulo de comunicación bidireccional)

Si usted tiene dos auriculares, usted puede comunicarse de auricular a auricular de manera completamente dual a mas de 84,000 pies [7,800 metros] cuadrados (en area abierta). Para conectar dos auriculares juntos:

- Asegúrese que auricular **A** se encuentra en un estado activo (El LED relampagueando en rojo y azul)
- Apague el auricular **B**
- Enciendo el auricular **B** mientras oprima el botón multifuncional. El LED azul relampagueará repetidamente.

Después de algunos momentos. El auricular **B** buscará el otro auricular y automáticamente establecerá la conexión entre ambos auriculares. Cuando los dos Onyxes se encuentren conectados, ambos personas podrán hablar al mismo tiempo y sin cancelación de ninguna voz. Para abrir y cerrar el canal de audio, aplaste el botón multifuncional una vez (no mantenga el botón oprimido). Al usar el botón multifuncional para abrir y cerrar el canal usted está incrementando el tiempo que podrá hablar considerablemente versus si mantuviera el canal de audio continuamente abierto. Cualquiera de los usuarios podrá abrir o cerrar el canal.

Especificaciones Técnicas

Especificaciones	
Conectividad	Bluetooth® 2.0/AFH
Soporte de Perfil	Manos Libre y Auricular
Banda de frecuencia	2.4 - 2.4835 GHz
Salida RF	Clase 1
Gama en función	≤50 metros [164 pies]
Energía de entrada	3.7 VDC construido adentro Batería Ion Lithium 5VDC (via portal USB para cargar el auricular)
Temperatura de operación	0° C a 50° C
Tiempo de operación	≤5 horas de habla & ≤120 horas en espera
Dimensiones	0.96 ancho [24.38mm] × 2.17 largo [54.86mm] × 0.63 alto [16mm]
Peso	0.3oz [8.51g]

Mantenimiento y Cuidado

- Mantenga el auricular y sus accesorios fuera del alcance de niños.
- No utilice adaptadores o baterías de otras manufactureras con este auricular.
- No intente abrir el cubierta exterior del auricular.
- No limpie el auricular con químicos agresivos y manténgalo lejos de sustancias líquidas.
- No exponga el auricular a temperaturas extremas.
- No aplique pintura o ponga calcamonías en el auricular ya que puede afectar las partes móviles, dañar componentes internos, tapar o impedir que el auricular funcione apropiadamente.

Información Sobre la Batería

Una batería lithium-ion recargable da energía al auricular Onyx. El rendimiento de la batería es logrado solo después de dos o tres ciclos de cargas y descargas completas. Para cargar el auricular Onyx, use únicamente baterías y adaptadores designados por Callpod®.

Desconecte el cargador del enchufe y del aparato cuando no esté en uso. No deje una batería completamente cargada enchufada al cargador porque la sobrecarga puede limitar el tiempo de vida de la batería interna.

Nunca utilice un cargador dañado. Si deja un aparato en un lugar frío o caliente, como dentro de un carro durante el verano o en condiciones invernales, reducirá la capacidad y tiempo de vida de la batería. Un aparato con una batería muy caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente, aun cuando la batería se encuentre completamente cargada. El funcionamiento de una batería está limitada particularmente por las temperaturas bajo cero. No intente deshacerse de las baterías tirándolas en el fuego, ya que pueden explotar. Las baterías también pueden explotar si son/están dañadas. Deshágase de las baterías según las regulaciones locales. Por favor recíclelas cuando sea posible.

Garantía Limitada Callpod

Sujeto a las excepciones indicadas abajo, Callpod, Inc. garantiza que los accesorios certificados por la marca Callpod®, así como los accesorios autorizados y a la venta para uso con este producto(s), están libres de cualquier defecto material o de maquinaria bajo el uso normal del consumidor y sujeto a los periodos de tiempo indicados abajo. La garantía limitada de 1 año es la única ofrecida al consumidor. Esta garantía se aplica a los productos nuevos Callpod así como a sus accesorios. La garantía está limitada a 1 año a partir de la fecha de la compra original (ej. fecha de la primera compra).

Algunos estados y jurisdicciones no permiten las limitaciones o exclusiones de daños incidental, consecencial o limitaciones en cuanto a la duración de la garantía, por lo tanto, las limitaciones o excepciones expresadas anteriormente no son aplicables a usted. Esta garantía podrá en tal caso darle derechos legales específicos, y quizás podrá obtener otros derechos que varían de estado a estado o de jurisdicción a jurisdicción.

EXCEPCIONES:

Uso y desgaste natural: Mantenimiento periódico, reparación y reposición de partes causados por el uso y desgaste normal del producto están excluidas de esta cobertura.

Garantía Limitada Callpod

Abuso y mal uso: Los defectos y daños que resulten del: (a) uso inapropiado, almacenamiento inadecuado, mal uso y abuso, accidente o descuido, como por ejemplo el daño físico (fractura, rasguño, etc.) de la superficie del producto causado por el mal uso; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema, o sudor, arena, tierra o temperaturas extremas y comida; (c) uso de este producto(s) con propósitos comerciales o sujetar el producto al uso exagerado bajo condiciones anormales; finalmente (d) otros actos de los que no es responsable Callpod[®], están excluidos de esta cobertura.

Uso de productos y accesorios que no pertenezcan a la marca Callpod: Los defectos y daños que resulten del uso de productos, accesorios, software y otro equipo periferal que no sea de la marca Callpod están excluidos por la cobertura de esta garantía.

Servicio o modificaciones no autorizadas. Los defectos y daños causados por el servicio, reexaminación, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier manera por alguien que no sea Callpod[®], o sus centros autorizados de servicio, están excluidos de esta cobertura.

Garantía Limitada Callpod

Productos alterados. Los productos y accesorios con (a) número de serie o etiqueta con una fecha que han sido removidos, aterrados o destruidos; (b) sellos rotos o que muestran evidencia de alteración; (c) números de serie en el tablero de la tarjeta madre que no coincida; y (d) envolturas o componentes no-Callpod o no conformables, están excluidos de la cobertura de esta garantía.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o el fallo de los productos, accesorios o software causados por algún servicio de comunicación o señal al que esté inscrito o use con los productos, accesorios y software Callpod están excluidos por esta garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta cobertura se extiende únicamente al primer consumidor/comprador y no es transferible.

Garantía Limitada Callpod

¿Qué hará Callpod®?

Callpod, como única opción, reparará o reembolsará el costo de cualquier producto, accesorio o software que no se encuentre al nivel de la garantía ofrecida, sin costo al consumidor. Usaremos partes, productos y accesorios funcionalmente equivalentes, reacondicionados, restaurados, usados o productos nuevos. Para obtener información adicional, visítenos a nuestra página web, www.callpod.com

Usted recibirá instrucciones de como mandar cualquier producto u accesorio a su propio costo a un centro de reparación autorizado Callpod®. Para obtener servicio, usted debe de incluir: (a) una copia de su recibo, u otro tipo comparable de comprobante de venta.; (b) una descripción por escrito del problema; (c) si es aplicable, el nombre de su proveedor de servicio; (d) el nombre y dirección del centro de instalación (si es aplicable) y (e) su dirección y número de teléfono.

Garantía Limitada Callpod

¿Qué otras limitaciones existen?

CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA, INCLUYENDO SIN NINGUNA LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS, MERCHANTABILITY Y APTITUD CON UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁ RESTRINGIDA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. SI ESTO NO SE CUMPLE, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O DEVOLUCIÓN DEL COSTO DE LA MERCANCÍA CONVENIDO BAJO LA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA SOLUCIÓN PARA EL CONSUMIDOR, Y SERÁ PROVEÍDA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA. EN NINGÚN MOMENTO CALLPOD® SERÁ RESPONSABLE, SIN IMPORTAR SI ESTA BAJO CONTRATO O AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) POR LOS DAÑOS EN EXCESO DEL PRECIO PAGADO DEL PRODUCTO, ACCESORIOS, SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O ACCIDENTAL, O LA PERDIDA DE GANANCIA O INGRESOS, PERDIDA DE NEGOCIOS, PERDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRAS PERDIDAS FINANCIERAS QUE SURJAN DE O EN CONEXIÓN CON LA HABILIDAD O INHABILIDAD PARA USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE A SU MAYOR CAPACIDAD ESTOS DAÑOS PUEDEN SER NEGADOS POR LA LEY.

Leyes de Exportación

Este producto está bajo el control de las regulaciones de exportación de los Estados Unidos de América. El gobierno de los Estados Unidos de América pueden restringir la exportación o re-exportación de este producto a ciertos destinos. Para más información póngase en contacto con Departamento de Comercio y la Comisión de Comercio Internacional.

Accesorios Aprobados

Es imperativo utilizar únicamente los adaptadores Callpod[®] así como el AC/DC cargador eléctrico. El uso de producto de otras marcas no aprobadas por Callpod puede causar riesgos de seguridad y puede dañar sus aparatos electrónicos de uso personal. Callpod no se hace responsable por los aparatos electrónicos dañados durante el uso de aparatos sin la aprobación de Callpod así como sus accesorios. El uso de accesorios que no sean de la marca Callpod (ej. Adaptadores y cargador eléctrico) invalidarán su garantía. Para conseguir una lista de los accesorios aprobados por Callpod visite nuestra página web:

www.callpod.com

Notification A Usuarios Internacionales

Avant de voyager en dehors des Etats-Unis, veuillez vous assurer que vous avez une prise adaptatrice compatible pour utilisation à l'étranger. Pour une liste des adaptateurs de prise conseillés et pour en faire l'achat, veuillez visiter notre site web,

www.callpod.com.

Notificación de Derechos de Autor

Todos los productos Callpod® así como la información en este manual de usuario están protegidos por los derechos de copiado. La copia, reproducción, ingeniería o distribución de cualquier información relacionada a Callpod así como a su hardware y software sin la autorización formal, por escrito y la licencia de Callpod, Inc, está prohibida y puede resultar un castigo legal impuesto con todas las fuerzas de la ley.

Registro del Producto

Registre en-línea el producto en la página : www.callpod.com/product/registration
o por teléfono al: 1-800-951-CPOD

El registro del producto es un paso importante para disfrutar de su nuevo producto Callpod®. El registro del producto nos ayuda a facilitarles los servicios que vienen incluidos en la garantía y nos permite ponernos en contacto con usted en caso de que el producto requiera ponerse al día u otro servicio. El registro no es necesario para que la garantía se ponga en efecto.

Es importante que conserve el recibo de compra original entre sus documentos. Para el uso de la garantía de servicio será necesario proveer, como mínimo, una copia de su recibo de compra, con el nombre del producto para confirmar el estatus de dicha garantía.

Certificación

El Onyx ha sido certificado por UL, CE, FCC, PSE y tooth® para satisfacer los estándares de seguridad y confiabilidad.

Cambios no autorizados o modificaciones a este aparato pueden dañar su habilidad para operar este aparato e invalidará la garantía.

Este aparato va en acuerdo con la parte 15 de las reglas del FCC. Las operaciones están sujetas a las dos siguientes condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencia dañina y (2) este aparato puede recibir cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que cause operaciones indeseadas.

Este aparato digital clase B está en acorde con ICES-003 canadiense.